

Helping Hand

MOLDAVIA



JAARSTUKKEN 2014

INHOUDSOPGAVE	Blz.
Jaarverslag van het secretariaat	2
Financieel verslag	7
Balans per 31-12-2014	8
Toelichting op de balans	8
Staat van baten en lasten 2014 en begroting 2015	9
Toelichting op de staat van baten en lasten	10
Toelichting op de begroting	11
Bijlage: verslag kascontrolecommissie	12

Jaarverslag Stichting Helping Hand Moldavia



Vertrek uit Voorschoten

Geachte lezer,

Voor u ligt het jaarverslag van onze stichting, waarmee wij u duidelijkheid willen geven over onze doelstelling, activiteiten en resultaten in het afgelopen jaar 2014.

Doelstelling:

Onze statutaire doelstelling is: kansarme mensen in Moldavië te helpen in hun ontwikkeling, vooral op het gebied van onderwijs, gehandicapten- en ouderenzorg. Onze stichting biedt door haar activiteiten mensen in Moldavië de middelen om zelf hun armoedespiraal te doorbreken. We richten ons daarbij zowel op directe hulp, als op lange termijntrajecten. Uitgangspunt blijft het stimuleren van de zelfredzaamheid.

Onze samenwerking met instanties:

Onze samenwerking met de organisatie Speranta

Speranta ondersteunt gezinnen met gehandicapte kinderen in Chisinau. Op het dagcentrum worden kinderen getest en hun mogelijkheden bekeken. Daarna wordt de hulpverlening gestart. Speranta organiseert ook diverse activiteiten, zoals koken, schilderen en knutselen. Iedere week is er een jongerensoos; de kinderen hebben hier veel steun aan elkaar. De organisatie Speranta zorgt tevens voor vervoer naar school en weer terug naar huis. Veel kinderen kunnen - door hun handicaps - niet met het openbaar vervoer mee en zijn voor transport afhankelijk van Speranta. In 2011 is door ons een nieuwe aangepaste auto voor rolstoelvervoer geschonken, waarvan nu intensief gebruik wordt gemaakt. Wij steunen deze organisatie met o.a. rolstoelen, incontinentiematerialen, allerlei soorten hulpmiddelen en educatief speelgoed.

Onze samenwerking met de organisatie Keystone

Keystone brengt kinderen met mentale en fysieke handicaps - die voorheen in internaten verbleven - terug naar hun families. Deze gezinnen worden door Keystone begeleid en ondersteund. Voor internaatkinderen, die niet terug kunnen naar hun familie, begeleidt Keystone gehandicapte jongens en volwassen mannen in huizen waar zij begeleid en ondersteund worden. Aan Keystone zijn 118 dozen met kleding, rolstoelen en tuingereedschap gedoneerd.



Rolstoelen voor Keystone

De hulp kan ook wederkerig zijn; dit jaar heeft een contactpersoon van Keystone, Nicolae, voor ons het papierwerk van het transport geregeld. Dit is ons zeer goed bevallen aangezien het transport zonder problemen door de douane ging dit jaar.

Onze samenwerking met de organisatie Casa Aschiuta

In oktober heeft de voorzitter Casa Aschiuta bezocht. Casa Aschiuta is een organisatie die verwaarloosde kinderen opvangt en na een observatieperiode de kinderen weer terug bij familie plaatst en als dat niet mogelijk is bij pleeggezinnen. Een belangrijke Zweedse sponsor is failliet gegaan en daardoor heeft Casa Aschiuta te weinig inkomsten, de opvang van nieuwe kinderen is gestopt.

Een andere activiteit van Casa Aschiuta, hulp aan vluchtelingen, gaat wel door. In Moldavië zijn vluchtelingen uit Afghanistan en sinds kort uit Syrië en het oosten van Oekraïne. Bij de 200 Syrische vluchtelingen zijn ongeveer 60 gezinnen waarvan de vrouw oorspronkelijk uit Moldavië kwam en getrouwd is met een Syriër. Voor die vluchtelingen wil men kleding, dekens, bedden, matrassen, kinderwagens, keukenmateriaal, e.d.. Dit is een aandachtspunt voor 2015.



Uitladen in Chisinau

Onze samenwerking met Professional School nr. 4 in Chisinau

Professional School nr. 4 is een school voor houtbewerking. In een leer-/werkproject maken zij sinds 2009 voor ons houten schuifbedden. Wij zorgen voor de materialen en de school maakt met de leerlingen deze schuifbedden. Daarna worden de bedden geschonken aan kinderdagverblijven. Ook andere organisaties bestellen deze bedden nu bij de school.

Ook is dit de school waar alle goederen van ons transport in ontvangst worden genomen voor verdere distributie over de verschillende projecten. In 2010 zijn de toiletten in het woongebouw gerenoveerd. In 2011 is in de school een computernetwerk aangelegd en in 2012 zijn nieuwe douches geïnstalleerd. De douches waren al 15 jaar lang niet meer in gebruik i.v.m. kapotte leidingen. Aan deze armzalige toestand voor de 300 intern wonende leerlingen is nu een einde gekomen. In 2014 is de aanzet gegeven om ook de toiletgebouwen te renoveren. Jan Mommers, gepensioneerd bouwkundige, is gevraagd om in Moldavië de technische school te bezoeken teneinde dit in 2015 te kunnen realiseren.

Transport

In de periode van 12-25 oktober 2014 heeft het transport plaatsgevonden en de bezoeken aan de projecten door de voorzitter Henk van Veldhoven. De goederen zijn verdeeld tussen Speranta (gehandicapte kinderen), Casa Aschiuta (kinderopvang en hulp vluchtelingen), Keystone (begeleid wonen opvang), Technische School nr. 4 (kleding, bedden en matrassen) en voor het eerst kleding voor een grote veteranenclub in het district Straseni. Het bestuur van de veteranenclub verdeelt de kleding aan oud-militairen die een klein pensioentje hebben maar ook aan andere hulpbehoevenden in het district.



Het bestuur van de Veteranenclub in Straseni met een gedeelte van de ontvangen goederen

Ook met dit transport is weer gebleken dat hulpgoederen zo hard nodig zijn in Moldavië. Het is goed te zien dat er een positieve ontwikkeling is waar te nemen in het land. Onze contactpersonen in Moldavië blijven vol goede moed om zaken te willen veranderen. Ondanks dat blijft er nog veel armoede. De oorlog in Oost-Europa is ook merkbaar in Moldavië, doordat er vluchtelingen vanuit deze gebieden binnen komen.



Dekentjes uit Nederland

Bestuur en vergaderingen

Het stichtingsbestuur bestond in 2014 uit de volgende personen:

Henk van Veldhoven	- voorzitter
Karel ten Broecke (vacature)	- penningmeester - secretaris
Rietje Oostendorp	- algemeen lid
Anke Waijers	- algemeen lid/wnd. secretaris

Het bestuur kwam dit jaar vier keer bijeen. Er zijn geen bestuurswisselingen geweest.

Publiciteit

➤ Nieuwsbrieven/reisverslag

In het afgelopen jaar is een reisverslag verschenen.

Verslag over vrijwilligerswerk door 2 Belgische vrijwilligers. Zij hebben in de paasvakantie vrijwilligerswerk gedaan in 2 begeleid wonen huizen van Keystone, een organisatie voor gehandicapte kinderen en jonge mannen.

Zowel de vrijwilligers en Keystone waren erg tevreden over de samenwerking.

Het verslag staat op onze website.

➤ Folders

Folders met informatie over onze projecten worden steeds aangepast aan de actualiteit en tijdens sponsoractiviteiten verspreid.

➤ Presentaties

Voorzitter Henk van Veldhoven heeft een presentatie gehouden tijdens de jubileummiddag van het RK Wees- en Oudenliedenhuis in Den Haag

Tevens heeft hij een kraam gehad in Voorschoten bij een infomarkt georganiseerd door de Wereldwinkel.

Lopende projecten

Hieronder geven wij u een overzicht van de lopende projecten, met informatie over wat wij daarvoor hebben kunnen realiseren in 2014.

Lijst met lopende projecten		
Nr.	Omschrijving project	Gerealiseerd in 2014
001	Ondersteunen van scholen	Schoolmeubilair en muziekinstrumenten.
003	Ondersteunen van pleegkinderen en vluchtelingen	Kleding, schoenen, sanitaire artikelen en educatief speelgoed.
005	Ondersteunen van gehandicapten	Rolstoelen, loophulpmiddelen, incontinentiematerialen, kleding, schoenen, educatief speelgoed.
007	Transport/projecten en bezoek	Eén transport is gerealiseerd in oktober en diverse projecten zijn bezocht (zie hiervoor ons reisverslag).
008	Schoenen	
009	Hulp aan gezinnen: zelfredzaamheid	
010	Hulpbehoevende ouderen	Po-/douchestoelen, rollators, loopstokken, etc.. Kleding, dekens en brillen.
011	Computerproject	35 computers met monitoren en aanvullend netwerk materiaal zijn getransporteerd naar Technische School nr. 4. Leerbedrijf Zebra (ROC Hoofddorp) heeft ons hierbij ondersteund.
013	Ondersteunen van technische scholen	Diverse gereedschappen en dekens, bedden met matrassen zijn geschonken. Leerlingen uit arme gezinnen hebben uit ons transport kleding ontvangen.

Opmerking Project 011:

Het computerproject in de Technische School nr. 4 zou worden afgerond. Echter, door de onrustige situatie in Oekraïne, heeft de school aan de vrijwilligers van dit project een negatief reisadvies gegeven, waardoor dit niet heeft kunnen plaatsvinden.

Opslagruimte

In de Gemeente Voorschoten hebben wij nog steeds de beschikking over een kleine gratis opslagruimte. Van hieruit hebben wij in 2014 ons transport kunnen verzorgen. Wij zijn de eigenaars van de opslagruimte hiervoor zeer dankbaar.

Afsluiting 2014

Door de grote inzet van onze vrijwilligers en de vele mensen die onze stichting hebben gesteund, wordt 2014 met een goed resultaat afgesloten. We hebben alle reden om het nieuwe jaar weer vol vertrouwen tegemoet te zien.

Bedanken van donateurs en vrijwilligers

Tot slot bedanken wij - langs deze weg - iedereen die ons in het afgelopen jaar met grote en met kleine bedragen financieel ondersteunde. Onze dank gaat tevens uit naar de vele bedrijven (groot en klein) die ons nieuwe kleding, rolstoelen, schoenen, speelgoed en goederen schonken en naar alle particulieren die ons hielpen met tweedehandse materialen. Ook de vele vrijwilligers, die ons weer bij heel wat werk hebben geholpen, komt opnieuw alle lof toe. Dankzij dit alles is er veel gerealiseerd.

Namens het bestuur,
Anke Waijers, wnd. secretaris

Financieel verslag

Hierbij treft u aan het financieel verslag over het boekjaar 2014 en de begroting met betrekking tot het boekjaar 2015.

Als extra informatie vermelden wij hier ook de werkelijke gegevens over het vorige boekjaar 2013.



In 2008 ontvingen wij van de Belastingdienst de beschikking dat wij voor onbepaalde tijd staan ingeschreven als Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI). Donaties aan onze stichting zijn hierdoor voor de gevers fiscaal aftrekbaar!

Dankzij grote en veel kleine donaties was het ook dit jaar weer mogelijk om de - geheel belangeloos - aangeboden goederen naar Moldavië te brengen. Wij hebben ook dit jaar het transport weer laten verzorgen door Mission & Relief.

Wat betreft onze inspanningen hebben we ons voor het grootste deel bezig gehouden met het transport, het onderhouden van de projecten ter plaatse en hebben we een eerste aanzet gedaan voor een groter project dat in 2015 gerealiseerd zal worden: de renovatie van toiletruimte in één van de technische scholen.

Het jaar is financieel met een voordelig exploitatiesaldo afgesloten en met de reserves waarmee we het jaar afsluiten kunnen we 2015 met een gerust hart tegemoet zien.

Karel ten Broecke – penningmeester

BALANS PER 31-12-2014

ACTIVA	2014	2013	PASSIVA	2014	2013
			Reserves:		
Saldi rekeningen *1)	17.136	11.021	Project 002 Schoonwaterinstallaties	0	0
			Project 003 Ondersteunen van pleegkinderen	0	0
Debiteuren (nog te ontvangen) *2)	390	239	Project 004 Houten schuifbedden	0	0
			Project 005 Ondersteunen van gehandicapten	970	2.382
			Project 006 Schoolboeken	2.298	2.298
			Project 007 Transport/projecten bezoek	0	0
			Project 009 Hulp aan gezinnen (Keystone)	680	680
			Project 011 Computers	1.932	1.932
			Project 013 Technische scholen	6.839	0
			Subtotaal	12.719	7.292
			Reserve algemeen	4.779	3.943
			Reserves totaal *3)	17.498	11.235
			Crediteuren (nog te betalen) *4)	28	25
Totaal	17.526	11.260	Totaal	17.526	11.260

TOELICHTING OP DE BALANS

ACTIVA

- 1) De saldi op de rekeningen zijn als volgt te specificeren:
 € 16,65 ING Zakelijke Rekening: NL92INGB0004960787
€ 17.119,54 ING Zakelijke Spaarrekening: NL92INGB0004960787
 € 17.136,19 totaal

- 2) De bedragen bij nog te ontvangen debiteuren 2014 betreffen:
 € 114,62 rente ING over 2014
€ 275,00 Kerstdonatie
 € 389,62

Deze bedragen zijn begin 2015 ontvangen.

PASSIVA

- 3) Het bedrag aan reserve voor een project is het positieve verschil tussen de reserve van 31.12.2013 plus de donaties voor dat project en de uitgaven die wij dit boekjaar daarvoor hebben gedaan.
 Voor een paar projecten zijn in Nederland goederen beschikbaar gesteld en donaties ontvangen. Buiten de transportkosten voor deze goederen, waren er verder geen andere kosten voor deze projecten. De (algemene) donaties en de reserves zijn gebruikt om deze transportkosten te dekken.

- 4) Het bedrag bij nog te betalen crediteuren 2014 betreft bankkosten en debetrente kwartaal 4 van 2014.

Deze bedragen zijn begin 2015 voldaan.

STAAT VAN BATEN EN LASTEN 2014

EN

BEGROTING 2015

Omschrijving	Werkelijk 2014		Begroting 2014		Werkelijk 2013		Begroting 2015	
	Baten	Lasten	Baten	Lasten	Baten	Lasten	Baten	Lasten
Giften particulieren, bedrijven en subsidie			5.000				5.000	
Giften en uit acties voor projecten:								
Project 002 Schoon waterinstallaties								
Project 003 Ondersteunen van pleegkinderen								
Project 004 Houten schuifbedden								
Project 005 Ondersteunen van gehandicapten	100	1.512	1.000	1.000	917	725		500
Project 006 Schoolboeken								
Project 007 Transport/projecten bezoek	3.292	3.777	1.500	4.000	2.117	3.676	1.500	4.000
Project 009 Hulp aan gezinnen (Keystone)								
Project 011 Computers				500	100	170		500
Project 013 Ondersteunen van techn. scholen	7.040	201				33		9.000
Projecten algemeen	1.508			500	3.236			50
Bestuurs-/secretariaatskosten		160		300				200
Diversen		30		50	166		100	50
Rente en bankkosten	114	111	100	100	139	98	100	100
Uit reserves							7.700	
Naar reserves		6.263		1.150		1.973		
Totalen	12.054	12.054	7.600	7.600	6.675	6.675	14.400	14.400

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN

BATEN

- Van een kerkgenootschap en een aantal particulieren ontvingen we giften voor een vrije besteding. Wat we voor het transport tekort komen, wordt daar voor een deel mee betaald.
- Van een ander kerkgenootschap en van een instelling op het gebied van wezen- en ouderenzorg ontvingen we bedragen die we zullen aanwenden voor de renovatie van toiletruimten van één van de technische scholen (project 013).
- Wij hebben een grote partij sanitairtegels geschonken gekregen. We hebben besloten die niet naar Moldavië te vervoeren, maar ze in Nederland te verkopen. De opbrengst is gebruikt om een deel van de transportkosten mee te betalen.
- Het geld dat wij niet direct voor de dagelijkse gang van zaken nodig hebben, wordt weggezet op een zakelijke spaarrekening.

LASTEN

- De kosten voor transport zijn als volgt te specificeren:

€ 276,61	diverse kosten
<u>€ 3.500,00</u>	1 volledig transport door Mission & Relief
€ 3.776,61	totaal

- Aan Center Speranta hebben we € 1.500,00 gegeven als bijdrage aan noodzakelijke reparaties en onderhoud aan de voor rolstoelvervoer aangepaste auto, die wij ruim twee jaar geleden geschonken hebben (project 005).

- Bestuurs- en secretariaatskosten:

€ 120,43	bestuurskosten
€ 40,00	secretariaatskosten

- Bankkosten en diversen:

€ 110,65	bankkosten
----------	------------

De bankkosten betreffen kosten voor internetbankieren, bankpassen en overschrijvingen. Bij geld overmaken naar Moldavië nemen wij alle kosten voor onze rekening.

Algemene opmerking

Indien aan een project meer is uitgegeven dan ervoor is ontvangen inclusief de aanwezige reserve voor dit project (bijvoorbeeld project 007: transportkosten), wordt het meerdere over het algemeen betaald uit de donaties zonder een specifiek karakter.

TOELICHTING OP DE BEGROTING

Het blijft moeilijk een goede inschatting te maken van giften in 2015. Zijn de giften van sommige bedrijven en instanties en die van particulieren structureel of waren ze eenmalig? Zullen er, mede door de website en de groeiende naamsbekendheid, nieuwe donateurs bijkomen? De economische problemen en de bezuinigingen en hervormingen in ons land zullen ons zo te zien toch wel raken, maar we blijven hopen op genoeg donaties voor één transport. Het ziet er gelukkig naar uit dat in 2015 de economie weer aantrekt. Maar voorzichtigheid in de begroting blijft geboden!

- Het nieuwe computerproject ten behoeve van technische scholen wordt in samenwerking met Leerbedrijf Zebra in Hoofddorp dit jaar voortgezet.
- In 2015 zal voor project 013, hulp aan technische scholen, de volledige renovatie van toiletruimtes in één van deze scholen uitgevoerd worden. In 2014 zijn we al met de voorbereidingen begonnen en er zijn al donaties voor ontvangen. In de zomervakantie zal het werk beginnen en ter plekke en op afstand houden we contact ter zake van de voortgang.
- Verder blijven we samen met "Keystone" voor de nodige hulp aan gezinnen zorgen. Ook de hulp aan en voor kinderen en volwassenen met een handicap krijgt onze volle aandacht.
- We hebben gelukkig nog steeds de beschikking over een gratis opslagruimte in Voorschoten. De goederen die we daar verzamelen worden door Mission & Relief opgehaald en door hen, al dan niet als deeltransport, naar Moldavië getransporteerd.
- Ook dit jaar zullen we het transport begeleiden en onze projecten bezoeken. We inventariseren bij die bezoeken bij directie en staf van de organisaties de meest noodzakelijke behoeften en hun specifieke wensen. Hierdoor kunnen we adequaat inspelen op de behoeften en tekorten waarmee deze projecten te kampen hebben.

Afhankelijk van de donaties die wij ontvangen, kunnen méér projecten worden ondersteund. Pas als hierover duidelijkheid bestaat, nemen wij daar een beslissing over. Dit is niet als zodanig in de begroting opgenomen.

BIJLAGE: VERSLAG KASCONTROLECOMMISSIE

De kascontrolecommissie, bestaande uit

de heer M.K.H. Bode,

en


de heer H.H.L.M. Waijers,

heeft de boeken over het boekjaar 2014 gecontroleerd en de saldi in orde bevonden.

Bij de controle van de boeken is eveneens aandacht besteed aan de verantwoording van de inkomsten en de toedeling daarvan aan de lopende projecten. Ook dit is in orde bevonden.

Het bestuur van Stichting Helping Hand Moldavia wordt verzocht de penningmeester décharge over en tot en met het boekjaar 2014 te verlenen.

Datum: 22 april 2015



De heer M.K.H. Bode



De heer H.H.L.M. Waijers